MASCHIO GASPARDO S.p.A.
Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy
Tel. +39 02 82284000 - Fax +39 02 82284100
Email: info@maschiogaspardo.com - http://www.maschiogaspardo.com
Cap. Soc. € 22.400.000,00 i.v - C.F. R.I PD 03272800289
P.IVA IT03272800289 - R.E.A. PD 297673
Comm. Estero M/PD44469

R64/16

ENGLISH

EC Declaration of Conformity
Machinery for pesticide application

We hereby declare under our own responsibility that the machine complies with the safety and health requirements established by the following European Directives: 2006/42/EC Annex IIA New Machinery Directive, 2014/30/UE Electromagnetic Compatibility, 2009/127/EC Machinery for pesticide application. The following technical specifications have been used for adapting the machine: ISO 11684:2023 and the harmonised rules UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. The technical dossier is drawn up by mr. Andrea Ruffin, the Technical Department Manager at MASCHIO GASPARDO S.p.A Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy.

ENGLISH - UKCA

UKCA Declaration of Conformity
Machinery for pesticide application

We hereby declare under our own responsibility that the machine complies with the safety and health requirements established by legislation in UK 'The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (S.I. 2008/1597)' and 'Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091)'. The following designated standards have been used for adapting the machine: EN ISO 4254-1:2015/A1:2021 , EN ISO 4254-6:2020, as well as technical specifications ISO 1168/1995. The technical dossier is compiled by mr. Andrea Ruffin, the Technical Department Manager at MASCHIO GASPARDO S.p.A Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy.

DEUTSCH

EG-Konformitätserklärung
Maschinen zur Ausbringung von Pestiziden

Hiermit erklären wir unter unserer eigenen Verantwortung, dass die Maschine den Sicherheits-und Gesundheitsschutzanforderungen der Richtlinie 2006/42/EG, Anlage IIA, Neue Maschinenrichtlinie, 2014/30/UE Elektromagnetische Verträglichkeit, 2009/127/EG Maschinen zur Ausbringung von Pestiziden. Für die Anpassung der Maschine wurden die folgenden technischen Spezifikationen verwendet: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Die technische Dokumentation wurde vom mr. Andrea Ruffin, Leiter der Technischen Abteilung von MASCHIO GASPARDO S.p.A., erstellt. Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy.

DANSK

EU-overnesstemmelseserklæring
Maskiner til udbringning af pesticider

Vi erklærer på eget ansvar, at maskinen opfylder kravene vedrørende sikkerhed og arbejdsmiljø, der er fastsat i følgende EU-direktiver: 2006/42/EU Bilag IIA Nyt Maskindirektiv, 2014/30/UE Elektromagnetisk kompatibilitet, 2009/127/EU Maskiner til udbringning af pesticider. Følgende tekniske specifikationer er anvendt for tilpasningen af maskinen:, ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Den tekniske beskrivelse er sammensat af mr. Andrea Ruffin, lederen af Teknisk Afdeling i MASCHIO GASPARDO SpA,, Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italien.

FRANÇAIS

Déclaration de Conformité CE
Machines pour l'application des produits phytosanitaires

Nous déclarons sous notre responsabilité que la machine est conforme aux prescriptions de sécurité et de santé prévues par les Directives européennes suivantes: 2006/42/CE Annex IIA Nouvelle Directive Machines, 2014/30/UE Compatibilité Électromagnétique, 2009/127/CE. Machines pour l'application des produits phytosanitaires. Les normes harmonisées ainsi que les spécifications techniques suivantes ont été utilisées pour l'adaptation de la machine : ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Le document technique est constitué par mr. Andrea Ruffin, le Responsable du Bureau Technique de la société MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy.

SVENSKA

Försäkran om EU-överensstämmelse
Maskiner för applicering av bekämpningsmedel

Vi försäkrar på eget ansvar att maskinen är i överensstämmelse med kraven på säkerhet och hälsa enligt följande EU-direktiv: Det Nya maskindirektivet 2006/42/EU bilaga IIA, EMC-direktivet 2014/30/UE, Direktivet om maskiner för applicering av bekämpningsmedel 2009/127/EU. För anpassning av maskinen har följande tekniska specifikationer använts: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Den tekniska dokumentationen har sammanställts av mr. Andrea Ruffin, den tekniska avdelningschefen på MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy.

ITALIANO

Dichiarazione di Conformità CE
Macchine per l'applicazione dei fitofarmaci

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che la macchina è conforme ai requisiti di sicurezza e salute previsti dalle seguenti Direttive Europee: 2006/42/CE Allegato IIA Nuova Direttiva Macchine, 2014/30/UE Compatibilità Elettromagnetica, 2009/127/CE Macchine per l'applicazione dei fitofarmaci. Per l'adeguamento della macchina sono state utilizzate le seguenti specifiche tecniche: ISO 11684:2023 e le seguenti norme armonizzate UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Il fascicolo tecnico è costituito dal sig. Andrea Ruffin, Responsabile Ufficio Tecnico in MASCHIO GASPARDO S.p.A, Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy

NORSK

EU overensstemmelseserklæring
Sprøytemiddelmaskiner

Vi erklærer på eget ansvar at maskinen er i samsvar med kravene for sikkerhet og helse i følgende Eu-direktiver: Maskindirektiv 2006/42/EU Vedlegg IIA nytt maskindirektiv, Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/UE, Sprøytemiddelmaskiner 2009/127/EU. For tilpasning av maskinen er følgende tekniske spesifikasjoner brukt: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Den tekniske dokumentasjonen er utarbeidet av mr. Andrea Ruffin, lederen for teknisk avdeling i MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcello, 73 -35011 Campodarsego (PD) – Italia.

ESPAÑOL

Declaración de Conformidad CE
Máquinas para la aplicación de los fitofármacos

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que la máquina respeta los requisitos de seguridad y salud previstos por las siguientes Directivas Europeas: 2006/42/CE Anexo IIA de la Nueva Directiva Máquinas, 2014/30/UE Compatibilidad Electromagnética, 2009/127/CE Máquinas para la aplicación de los fitofármacos. Para la adecuación de la máquina se han utilizado las siguientes especificaciones técnicas: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. El expediente técnico ha sido redactado por mr. Andrea Ruffin, el responsable de la Oficina Técnica de MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italia.

SUOMI

Vakuutus EY yhdenmukaisuudesta
Torjunta-aineiden levityskoneet

Vakuutamme omalla vastuullamme, että kone täyttää seuraavien EY direktiivien turvallisuutta ja terveyttä koskevat vaatimukset: 2006/42/EY Uusi konedirektiivi liite IIA, 2014/30/UE Sähkömagneettinen yhteensopivuus, 2009/127/EY Torjunta-aineiden levityskoneet. Koneen yhdenmukauttamiseksi on käytetty seuraavia teknisiä määrityksiä: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Tekniset asiakirjat on laatinut MASCHIO GASPARDO S.p.A.:n teknisen osaston vastaava, mr. Andrea Ruffin, Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy..

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade CE
Máquinas para a aplicação de fitofármacos

Declaramos sob nossa responsabilidade que a máquina está em conformidade com os requisitos de segurança e saúde previstos pelas seguintes Diretivas Europeias: 2006/42/CE Anexo IIA Nova Diretiva de Máquinas, 2014/30/CE Compatibilidade Eletromagnética, 2009/127/CE Máquinas para a aplicação de fitofármacos. Para a adequação da máquina foram utilizadas as seguintes especificidades técnicas: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020 . O fascículo técnico foi compilado pelo mr. Andrea Ruffin, Escritório Técnico Responsável na MASCHIO GASPARDO S.p.A., Via Marcello, 73 -35011 Campodarsego (PD) – Itália.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ
Μηχανήματα για την εφαρμογή των φυτοφαρμάκων

Δηλώνουμε υπ' ευθύνη μας ότι το μηχάνημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις για την ασφάλεια και την υγεία που προβλέπονται από τις ακόλουθες Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2006/42/ΕΚ Παράρτημα IIA Νέα Οδηγία Μηχανημάτων, 2014/30/ΕΚ Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, 2009/127/ΕΚ Μηχανήματα για την εφαρμογή των φυτοφαρμάκων. Για την προσαρμογή του μηχανήματος έχουν χρησιμοποιηθεί οι ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές: ISO 11684:2023, UNI EN ISO 4254-1/2022, UNI EN ISO 4254-6/2020. Ο Τεχνικός φάκελος/αρχείο είναι κατασκευασμένο απο τον υπεύθυνο του τεχνικού γραφείου της εταιρείας MASCHIO GASPARDO S.p.A, mr. Andrea Ruffin,. Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (PD) – Italy. ΟΔΟΣ ΜΑΡΤΣΕΛΛΟ,73-35011 ΚΑΜΠΟΝΤΑΡΣΕΓΚΟ ΠΑΝΤΟΒΑ.

TYPE	SPRAYERS		
MODEL/DESIGNATION	TEKO 800 - 12M	**PLACE**	MORSANO AL
SERIAL NUMBER	SGU870380	**DATE**	12.11.2026

Amministratore Delegato
Luigi De Puppi De Puppi